

4 settembre 2025

Prossima edizione: 10.10.2025

### Indice

In aumento le malattie su cucurbitacee	1
Bollettino fitosanitario	2

### In aumento le malattie su cucurbitacee

A seguito delle forti e frequenti precipitazioni delle ultime settimane sono in aumento gli attacchi di *Phytophthora capsici* su cucurbitacee. Tipico di questa temibile malattia è il "morbido" tappeto di spore che forma (vedi foto 1). Condizioni climatiche di forte umidità unite a temperature comprese tra 25-32 °C sono ideali per la sua diffusione. La malattia sopravvive nel terreno e si diffonde grazie alle gocce di pioggia. Per questa ragione è importante eliminare i primi focolai il più presto possibile.



Foto 1: feltro di spore di *Phytophthora capsici* su zucca (foto: Daniel Bachmann, Strickhof, Winterthur).



Foto 2: attacco di *Didymella bryoniae* su zucca (foto: Agroscope).

Inoltre, al momento si registra un aumento della morte degli steli delle piante di cucurbitacee. Questo sintomo è spesso riconducibile all'attacco di *Didymella bryoniae*. Questo patogeno può colpire anche i frutti già raccolti, quali per esempio le zucchine, provocando degli affossamenti sul frutto (vedi foto 2).

Dopo che nelle ultime settimane soprattutto l'oidio (*Sphaerotheca fuliginea*, *Erysiphe cichoracearum*) aveva dominato il quadro nelle colture di zucche e zucchine, ora la peronospora (*Pseudoperonospora cubensis*) si sta diffondendo massicciamente. Sulla pagina inferiore delle foglie appare la tipica muffa grigiastra formata dalle spore (vedi foto 3-5).





Foto 3: è difficile riconoscere i sintomi della peronospora sotto lo strato di oidio che ricopriva precedentemente le foglie (vedi cerchio) (foto: Agroscope).



Foto 4: sulla pagina inferiore le due malattie sono più facili da riconoscere con l'oidio biancastro e le spore grigie della peronospora (foto: Agroscope).



Foto 5: con una lente oppure, come qui, al binoculare si possono riconoscere le spore della peronospora su zucchine (foto: Agroscope).

## Bollettino fitosanitario



Foto 6: nelle colture si riscontrano ancora dei *Lygus*. La loro attività di suzione può provocare degli imbrunimenti come qui su foglie di carota (foto: Cristine Dörig, Strickhof, Winterthur).



Foto 7: la pressione della mosca bianca (*Aleyrodes proletella*) su brassicacee varia molto da luogo a luogo. In alcuni casi si osserva già la formazione di mielata (Foto: Cristine Dörig, Strickhof, Winterthur).



Foto 8: in autunno si osservano più danni causati dalle mosche minatrici come qui una mina prodotta dalla mosca minatrice della colza (*Scaptomyza flava*) su cavolo (foto: B. Berchtenbreiter, Arenenberg, Salenstein).



Foto 9: dopo le forti precipitazioni si osservano più spesso su brassicacee i sintomi del marciume nero, *Xanthomonas campestris*. I batteri vengono distribuiti dalle gocce di pioggia (foto: Björn Berchtenbreiter, Arenenberg, Salenstein).



Foto 10: durante i controlli colturali di lunedì sono state rinvenute delle nuove colonie dell'afide verde dell'insalata *Nasonovia ribisnigri* su colture appena messe a dimora. Controllare attentamente le insalate (foto: Agroscope).



Foto 11: su rabarbaro si stanno diffondendo le chiazze rossastre provocate da *Ascochyta rhei* che possono estendersi sino a raggiungere più centimetri di diametro. Il tessuto poi si strappa così che le foglie sono bucate (foto: Agroscope).



Foto 12: enorme ovodeposizione di nottua (Noctuidae) su zuccina (foto di Agroscope, 1.09.25).

### I bruchi restano al centro dell'attenzione

Su tutti gli ortaggi in campo aperto o in coltura protetta si osserva attualmente un forte volo con relative ovodeposizioni di farfalle e nottue. Sono pertanto presenti danni nutrizionali e bruchi su tutte le colture. Sono pertanto necessari frequenti controlli colturali in modo da poter reagire tempestivamente, se necessario.

Per la lotta ai bruchi dell'elotide del cotone su **pomodoro** si può utilizzare anche il virus degli insetti (Helicovex). Il periodo di attesa è di 3 giorni in serra e di una settimana in campo aperto. Osservare le restrizioni e le indicazioni d'uso.



Foto 13: bruco di cavolaia con i suoi escrementi nel cuore di un cavolo (foto: Cristine Dörig, Strickhof, Winterthur).



Foto 14: bruco di *Mamestra brassicae* accanto a un foro nutrizionale su foglia di spinacio (foto: Agroscope).



Foto 15: attualmente si registra un forte volo della falena *Lacanobia oleracea* mentre perdura il volo dell'elotide del cotone *Helicoverpa armigera* (foto: Agroscope).



Foto 16: i piccoli buchi che si osservano attualmente sul fogliame degli ortaggi da frutto è spesso riconducibile a giovani bruchi della falena *Lacanobia oleracea* (foto: Agroscope).



Foto 17: tipiche per gli attacchi di *Alternaria* sono le macchie brune con delle zone limitate da "curve di livello" come nelle cartine geografiche, qui su cavolo cinese (foto: Agroscope).

### L'alternariosi si diffonde sulle brassicacee

Anche in questo caso, dopo le piogge delle ultime settimane, si osserva un netto aumento della presenza di maculature fogliari provocate dall'alternariosi (*Alternaria* sp.) sulle foglie di brassicacee. Oltre al netto aumento della presenza di *Alternaria* su brassicacee (*Alternaria brassicae*, *A. brassicicola*), aumenta ora anche la presenza di *Alternaria* spp. su altre colture quali il fagiolino.



Foto 18: gli attacchi di *Ramularia* provocano sulle foglioline piccoli bastoncini neri. Si tratta degli sporangiofori del fungo, ricoperti talvolta da un feltro biancastro di spore (foto: Agroscope).

### La *Ramularia* si diffonde su finocchio

Nel corso della scorsa settimana, negli appezzamenti colpiti, l'infestazione di macchie fogliari di *Ramularia* sul finocchio si è ulteriormente diffusa. L'infezione è passata dalle foglioline ai piccioli e in questo modo ha interessato completamente le foglie più vecchie della coltura. In particolare, nelle zone umide, ad esempio in avvallamenti o lungo i corsi d'acqua, la malattia può diffondersi rapidamente. Tenere sotto controllo le colture.

Per il controllo dei funghi che provocano maculature fogliari come *Ramularia* sp. su **finocchio** può essere utilizzata Azoxystrobina (diversi prodotti) con un periodo di attesa di una settimana. Per il Difenconazolo (diversi prodotti) il periodo di attesa è di due settimane.



Foto 19: maculature fogliari provocate da *Cercospora beticola* su costa (foto: Agroscope).



### Maculature fogliari da *Cercospora*-su costa e barbabietole




Nelle barbabietole rosse e nelle coste, le infezioni da *Cercospora* stanno ora aumentando rapidamente. Controllare le colture ed effettuare un trattamento, se necessario.




Tutte le indicazioni sono senza garanzia. Nell'applicazione di prodotti fitosanitari devono essere rispettate le indicazioni per l'applicazione, le direttive e i termini d'attesa. Nel corso della revisione dei prodotti fitosanitari omologati, molte indicazioni e requisiti vengono adeguati. Si raccomanda di consultare la banca dati dell'USAV prima di ogni utilizzo. I risultati del riesame mirato sono disponibili sul seguente sito web:







<https://www.blv.admin.ch/blv/de/home/zulassung-pflanzenschutzmittel/zulassung-und-gezielte-ueberpruefung/gezielte-ueberpruefung.html> .

**Ortaggi da frutto in serra:** con l'edizione odierna si conclude il rapporto dettagliato sui parassiti e le malattie più frequenti sugli ortaggi da frutto. Mosca minatrice *Liriomyza*, acari, tripidi e mosche bianche in serra verranno elencati nella tabella sottostante solamente in seguito ad avvenimenti straordinari. Lo stesso vale anche per *Botrytis*, cladosporiosi e oidio su pomodori e cetrioli.

	Parassita / Malattia	Attività Stand		Consigli fitosanitari		
		7 giorni fa	attuale	Indicazione	Scheda tecnica FiBL*	
	<b>Limacce</b> ( <i>Deroceras reticulatum</i> , <i>Arion</i> spp.)	++	++		P. 9 (1.7)	
	<b>Mosche dei fagioli e delle sementi</b> ( <i>Delia platura</i> , <i>D. florilega</i> )	++	++↗		P. 49 (9.4)	
	<b>Nottua gamma</b> ( <i>Autographa gamma</i> )	++↗	+++		P. 7 (1.5)	
	<b>Nottua</b> ( <i>Lacanobia oleracea</i> )	+	++	vedi P. 3	P. 7 (1.5) P. 80 (16.14)	
	<b>Nottue</b> ( <i>Agrotis ipsilon</i> , <i>Agrotis segetum</i> , Falter der Erdruppen)	++ Bruchi / Pupa	++ Bruchi / Pupa		P. 7 (1.5) P. 29 (4.7)	
	<b>Elotide del cotone</b> ( <i>Helicoverpa armigera</i> )	++↗	++↗	vedi P. 3	P. 93 (17.14)	
	<b>Cimici</b> ( <i>Lygus</i> sp.)	++↗	++↗	vedi P. 2	P. 79 (16.13)	
	<b>Cimici</b> ( <i>Nezara viridula</i> , <i>Halyomorpha halys</i> , <i>Eurydema oleracea</i> )	++↗	++↗		P. 79 (16.13)	
	<b>Tripidi</b> ( <i>Thrips tabaci</i> e altri)	+++	+++↘		-	
	<b>Cavolfiori, Cavoli cappuccio / Cavolini di Bruxelles e foglia / Cavolo rapa</b>					
	<b>Cavolaie</b> ( <i>Plutella xylostella</i> , <i>Pieris</i> spp., <i>Mamestra brassicae</i> )	++↗	++↗	vedi P. 4	P. 15 (2.8)	
	<b>Cecidomia del cavolo</b> ( <i>Contarinia nasturtii</i> )	++	++		P. 19 (2.11)	
	<b>Mosca bianca</b> ( <i>Aleyrodes proletella</i> )	+++	+++	vedi P. 2	P. 20 (2.12)	
	<b>Cavolfiori, Cavoli cappuccio/Cavolini di Bruxelles e foglia/Cavolo rapa/Rape/Rapanelli/Ramolaccio</b>					
	<b>Mosca del cavolo</b> ( <i>Delia radicum</i> )	+	+↗		P. 21 (2.13)	
	<b>Altiche e Sminturi</b> ( <i>Phyllotreta</i> spp., <i>Sminthuridae</i> )	++	++		P. 17 (2.9)	

	Parassita / Malattia	Attività Stand		Consigli fitosanitari	
		7 giorni fa	attuale	Indicazione	Scheda tecnica FiBL*
	<b>Cavolfiori e cavoli cappuccio</b>				
	<b>Tentredine delle crucifere</b> ( <i>Athalia rosae</i> )	!	+		P. 14 (2.6)
	<b>Afidi</b> ( <i>Myzus persicae</i> , <i>Brevicoryne brassicae</i> )	+	+		P. 18 (2.10)
	<b>Cavolfiori e cavoli cappuccio</b>				
	<b>Peronospora</b> ( <i>Hyaloperonospora parasitica</i> )	+	+		P. 14 (2.5)
	<b>Alternariosi</b> ( <i>Alternaria brassicae</i> , <i>A. brassicicola</i> )	++	++↗	vedi P. 4	P. 15 (2.7)
	<b>Marciume nero delle brassicacee</b> ( <i>Xanthomonas campestris</i> )	++	++	vedi P. 2	P. 12 (2.2)
	<b>Phoma</b> ( <i>Phoma lingam</i> )	+↗	+↗		-
	<b>Insalata da cespo e da taglio</b>				
	<b>Afide verde dell'insalata</b> ( <i>Nasonovia ribisnigri</i> )	++↘	+↗	vedi P. 2	P. 8 (1.6)
	<b>Afide radicololo dell'insalata</b> ( <i>Pemphigus bursarius</i> )	!	!		P. 5 (1.2)
	<b>Nottue</b> ( <i>Noctuidae</i> )	++↗	++↗	vedi P. 3	P. 7 (1.5)
	<b>Marciumi</b> ( <i>Rhizoctonia solani</i> )	++	++		P. 5 (1.3)
	<b>Cicoria</b>				
	<b>Mosche minatrici</b> ( <i>Napomyza cichorii</i> , <i>Ophiomyia pinguis</i> )	-	!		-
	<b>Porro / Cipolle / Aglio / Erbe aromatiche</b>				
	<b>Tignola del porro</b> ( <i>Acrolepiopsis assectella</i> )	++	++		P. 42 (7.6)
	<b>Tripidi</b> ( <i>Thrips tabaci</i> )	+++	+++↘		P. 43 (7.7)
	<b>Mosca minatrice del porro</b> ( <i>Napomyza gymnostoma</i> )	-	!		P. 41 (7.5)
	<b>Asparago verde e bianco</b>				
	<b>Malattia fogliari da Stemphylium</b> ( <i>Stemphylium botryosum</i> )	+↗	++		P. 45 (8.3)
<b>Ruggine dell'asparago</b> ( <i>Puccinia asparagi</i> )	-	↗		-	

	Parassita / Malattia	Attività Stand		Consigli fitosanitari	
		7 giorni fa	attuale	Indicazione	Scheda tecnica FiBL*
	<b>Cipolle</b>				
	<b>Peronospora</b> (Peronospora destructor)	+	!		P. 38 (6.6)
	<b>Porro</b>				
	<b>Peronospora</b> (Phytophthora porri)	++	++		P. 40 (7.1)
	<b>Ruggine</b> (Puccinia allii, P. porri)	++	++		-
	<b>Porro / Cipolle</b>				
	<b>Alternariosi</b> (Alternaria porri)	++	++↗		P. 40 (7.2)
<b>Maculature fogliari da Stemphylium</b> (Stemphylium sp.)	+↗	+↗		-	
	<b>Carote / Sedano rapa e costa / Pastinaca, Prezzemolo tuberoso</b>				
	<b>Mosca della carota</b> (Psila rosae)	↗	+		P. 28 (4.4) P. 34 (5.8)
	<b>Sedano rapa e costa</b>				
	<b>Mosca del sedano</b> (Euleia heraclei)	++	+		-
	<b>Sedano rapa e costa</b>				
	<b>Acari</b> (Tetranychus urticae)	+	++↗		-
	<b>Carote</b>				
	<b>Maculature fogliari</b> (Alternaria dauci, Cercospora carotae)	++	++		P. 27 (4.2)
	<b>Oidio</b> (Erysiphe umbelliferarum)	++	++		-
	<b>Sedano rapa e costa</b>				
	<b>Maculature fogliari</b> (Cercospora apii, Septoria apiicola)	+++	+++		-
	<b>Finocchio</b>				
	<b>Maculature fogliari</b> (Ramularia foeniculi)	+	++↗	vedi P. 4	-
<b>Prezzemolo</b>					
<b>Septoriosi</b> (Septoria petroselini)	++	++		-	
	<b>Rabarbaro</b>				
	<b>Maculature fogliari, peronospora</b> (Ramularia rhei, Ascochyta rhei, Peronospora jaapiana)	+++↗	+++↗	vedi P. 2	-

	Parassita / Malattia	Attività Stand		Consigli fitosanitari	
		7 giorni fa	attuale	Indicazione	Scheda tecnica FiBL*
	<b>Spinacio</b>				
	<b>Nottue</b> (Noctuidae)	-	+↗	vedi P. 3	P. 57 (11.6)
	<b>Coste, bietole e barbabietole</b>				
	<b>Punteruolo della bietola</b> (Lixus juncii)	+	+		-
	<b>Mosca della bietola</b> (Pegomya betae)	+↗	+↗		P. 56 (11.5)
	<b>Maculature fogliari</b> (Cercospora beticola, Ramularia beticola, Alternaria sp.)	+++↗	+++↗	vedi P. 4	P. 54 (10.5)
    	<b>Fagiolini / Cetrioli / Pomodori / Peperoni / Melanzane</b>				
	<b>Afidi</b> (Aphis gossypii, Aphis spp.)	+++	++		P. 78 (16.12) P. 89 (17.10) P. 99 (18.6)
	<b>Fagiolini / Cetrioli / Pomodori / Peperoni / Melanzane</b>				
	<b>Nottue</b> (Lacanobia oleracea e altre)	!	++	vedi P. 3	P. 80 (16.14) P. 93 (17.14) P. 102 (18.11)
	<b>Pomodori</b>				
	<b>Tignola del pomodoro</b> (Tuta absoluta)	!	!		P. 94 (17.15)
	<b>Eriofide rugginoso</b> (Aculops lycopersici)	!	!		P. 87 (17.8)
	<b>Peronospora</b> (Phytophthora infestans)	+++	++		P. 86 (17.6)
	<b>Cetrioli / Zucchine / Zucche</b>				
	<b>Peronospora</b> (Pseudoperonospora cubensis)	+++	+++	vedi P. 1-2	P. 62 (13.2) P. 74 (16.2)
	<b>Zucche</b>				
	<b>Cancro gommoso</b> (Didymella bryoniae)	++	++	vedi P. 1	-
	<b>Peronospora</b> (Phytophthora capsici)	-	++	vedi P. 1	-

## Legenda

Nessun problema: -	In aumento: ↗	In diminuzione: ↘	Singole presenze: +	Presenti: ++	Problemi: +++
! l'agente patogeno potrebbe essere presente, è consigliato controllare le colture, risp. le trappole!			* Homepage FIBL (edizione 2025): <a href="https://shop.fibl.org/chde/1284-pflanzenschutzempfehlung.html">https://shop.fibl.org/chde/1284-pflanzenschutzempfehlung.html</a>		



## Sigla editoriale

Informazioni:	Daniel Bachmann, Cristine Dörig & Christof Gubler, Strickhof, Winterthur (ZH) Björn Berchtenbreiter & Manuel Cavigelli, Arenenberg, Salenstein (TG) Vincent Doimo, Quentin Blouet, Gaëtan Jaccard, & Julie Ristord, OTM, Morges (VD) Philippe Fuchs, Mario Kurmann & Carla Müller, BBZN, Hohenrain (LU) Martin Keller, Esther Mulser & Beatrice Künzi, Beratungsring Gemüse, Ins (BE) Tiziana Lottaz, Grangeneuve, Posieux (FR) Lukas Müller & Flemming Burri, Inforama Seeland, Ins (BE) Vivienne Oggier & Judit Bugelnig, Landwirtschaftliches Zentrum, Salez (SG) Silvano Ortelli, Ufficio della consulenza agricola, Bellinzona (TI) Jan Siegenthaler & Christian Wohler, Liebegg, Gränichen (AG) Stève Breitenmoser, Matthias Lutz & Jill Zuckschwerdt (Agroscope)
Editore:	Agroscope
Autori:	Cornelia Sauer, Matthias Lutz, Serge Fischer, Lucia Albertoni (Agroscope), Silvano Ortelli, Consulenza agricola, Bellinzona (TI), Pascal Herren & Anja Vieweger (FiBL)
Fotografie:	Foto 1: D. Bachmann, Strickhof, Winterthur; Foto 2-5, 11-12, 14-19: C. Sauer (Agroscope); Foto 6-7, 13: C. Dörig, Strickhof, Winterthur; Foto 8-9: B. Berchtenbreiter, Arenenberg, Salenstein; Foto 10: R. Total (Agroscope)
In collaborazione con:	Kantonale Fachstellen und Forschungsinstitut für BIOlogischen Landbau (FiBL)
Copyright:	Agroscope, Müller-Thurgau-Strasse 29, 8820 Wädenswil, <a href="http://www.agroscope.ch">www.agroscope.ch</a>
Modifiche indirizzo, ordinazioni:	Lucia Albertoni, Agroscope, <a href="mailto:lucia.albertoni@agroscope.admin.ch">lucia.albertoni@agroscope.admin.ch</a>

### Esclusione di responsabilità

Le indicazioni contenute nella presente pubblicazione hanno scopo puramente informativo per i lettori. Agroscope si impegna a fornire informazioni corrette, aggiornate e complete, ma non assume alcuna responsabilità a tal riguardo. Decliniamo qualsiasi responsabilità per eventuali danni derivanti dall'attuazione delle informazioni riportate. Per i lettori valgono le leggi e le disposizioni in vigore in Svizzera, si applica la giurisprudenza attuale.